Schweizer
Paraplegiker
Stiftung

Damit es wieder rund läuft...

…auch bei einer Querschnittlähmung.

Mit Ihrer Spende oder als Mitglied der Gönner-Vereinigung der Schweizer Paraplegiker-Stiftung unterstützen Sie ein umfassendes Leistungsnetz zum Wohle von querschnittgelähmten Menschen: von der fachgerechten Bergung, einer hochspezialisierten medizinischen Betreuung oder der Erstrehabilitation über die Integration und Begleitung in beruflichen, familiären und sozialen Fragen bis hin zur ganzheitlichen Rehabilitationsforschung für nachhaltige Verbesserung der Lebensqualität von Betroffenen. Für mehr Infos, eine konkrete Spende oder um Gönner zu werden gehen Sie online: **www.paraplegie.ch**

Schweizer Paraplegiker-Stiftung | Guido A. Zäch Strasse 10 | CH-6207 Nottwil | T +41 41 939 63 63 | sps@paraplegie.ch | www.paraplegie.ch

Preis/prix CHF 5.–

miss handicap 2010

Die Wahlnacht / *la nuit de l'élection*

20. November 2010

Kursaal Bern

Auf der Suche nach der Botschafterin 2010
A la recherche d'une ambassadrice 2010

Election Miss Handicap Wahl 2010

Gold Sponsor: Brändli Stiftung

Silber Sponsoren: Kursaal Bern, Leguan, Pro com, Frey&Frey

Bronze Sponsoren: Schweizerische Paraplegiker Stiftung, Amenes, Health&Vitality, Orthotec, Smoodle, Du théatre, Light-Design Eventtechnik

Co Sponsoren: Modelhair, Schwarzkopf, Bobbi Brown, Esthetic Line, IT-onBase, Druckfabrik, Novartis, Schweiz. Gehörlosenbund SGB-FSS, Astra Tech SA, Samyra Fashion, AVL Dolmetscher GmbH, Webac - Webatelier Chantal Cuttat, Mexso, Publicare, Ticketville, HörAkustik Ayer, UBS

Weitere Partner: Vero Moda, Glatz Beck, Precisely, Weltbildverlag, Dline, Fiorella AG, Red Bull AG, Lateltin

Gönner: Procap, Bigla, Wilkhahn, Chairness, Gemeinde Meikirch, Debra Romandie

Herzlichen Dank

an unsere Sponsoren und Gönner, die mit ihrer Unterstützung die Wahlnacht 2010 möglich gemacht haben.

Ein grosser Dank geht ebenfalls an Soroptimist International Schweizer Union. Mit ihrer grosszügigen Spende konnte dieses Wahlnachts magazin produziert werden.

L'organisation Miss Handicap remercie chaleureusement tous les sponsors qui lui ont permis d'organiser cette soirée !

Nous remercions tout particulièrement l'Union Suisse du Soroptimist International qui, par sa générosité, nous permet de publier ce magazine.

Herzlich willkommen

zur Miss Handicap-Wahlnacht 2010 im Kursaal in Bern. Das Team der Miss Handicap Organisation freut sich, Sie zu diesem Anlass begrüssen zu dürfen.

Mit einer Behinderung leben, heisst in einem gewissen Bereich eine Einschränkung zu haben oder etwas nicht gleich gut wie jemand anderes zu können. Das Projekt „Miss Handicap" ist durch den Wunsch entstanden zu zeigen dass Frauen mit einer körperlichen Behinderung attraktiv sind und mit ihrem Charisma, ihrer Lebensfreude und Intelligenz in unserer Gesellschaft erfolgreiche Persönlichkeiten sein können. Miss Handicap soll ein Zeichen für mehr Integration setzen, neue Chancen ermöglichen und Menschen mit einer Behinderung Mut machen.

Corinne Parrat, die erste Miss Handicap, übergibt die Krone an ihre Nachfolgerin – die Misshandicap 2010. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei ihr für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und weiterhin viel Erfolg.

Ein herzliches Dankeschön richten wir an alle Kandidatinnen, an unsere Partner, Sponsoren und die vielen Helfer. Denn nur durch die Mithilfe dieser Menschen ist es uns möglich, diesen Anlass umzusetzen. Sie alle helfen mit bei diesem wichtigen Schritt, eine Botschafterin zu finden, eine Miss Handicap.

Wir wünschen eine wunderschöne Wahlnacht 2010.

Organisation Miss Handicap

L'équipe de Miss Handicap vous souhaite la bienvenue au Kursaal de Berne pour l'élection Miss Handicap 2010. Nous sommes heureux de vivre ces moments intenses en votre compagnie.

Le handicap impose parfois certaines limites et peut empêcher d'effectuer certaines tâches dans les domaines professionnel et personnel. Le projet « Miss Handicap » s'est concrétisé autour de la volonté de montrer que les femmes avec un handicap sont belles, que leur charisme, leur joie de vivre et leur intelligence font d'elles des membres à part entière de la société. L'élection de ce soir est un appel à l'intégration : pendant son règne, la gagnante va ouvrir encore plus la voie aux personnes handicapées et leur donner la force de profiter de la vie avec leur handicap.

Corinne Parrat, la première Miss Handicap, a formidablement bien réussi sa mission. Elle va ce soir transmettre sa couronne et nous voulons à cette occasion la remercier pour son excellent travail. Nous lui souhaitons beaucoup de succès au niveau professionnel comme personnel.

Nous remercions également toutes les candidates, nos partenaires, nos sponsors et les quelques 100 personnes qui ont contribué à cet évènement. Sans ce soutien, nous n'aurions jamais pu organiser l'élection et trouver la nouvelle ambassadrice des personnes handicapées.

L'organisation Miss Handicap vous souhaite une excellente soirée.

l'organisation de Miss Handicap

Grossartige Ereignisse.
Machen Sie sie zu *Ihrem Erlebnis.*

Eine Schweiz voller faszinierender Momente – dafür engagieren wir uns, indem wir im ganzen Land kulturelle, sportliche und gesellschaftliche Höhepunkte unterstützen. Seien Sie dabei und machen Sie grossartige Ereignisse zu Ihrem ganz persönlichen Erlebnis.

www.ubs.com/sponsoring

UBS

© UBS 2010. Alle Rechte vorbehalten.

Sie sind unsere Königin – jeden Tag.

Hätten Ihre Inkontinenzprodukte auch eine Krone verdient?

Eine Königin wie Sie verdient immer das Beste. Zum Beispiel eine perfekte Inkontinenzversorgung. – Denn nur wer sich sicher fühlt, fühlt sich auch schön.

Höchste Zeit, zu überprüfen, ob Ihre Versorgung noch aktuell ist und Ihren Bedürfnissen gerecht wird.

Rufen Sie einfach an. Wir beraten Sie gerne.

Inkontinenz-, Stoma- und Wundversorgung

publicare

Publicare AG | Täfernstrasse 20 | 5405 Dättwil
Telefon 056 484 10 00 | www.publicare.ch

Spieglein Spieglein an der Wand...

Ich erinnere mich noch genau. Es war ein heisser Tag im August 1998. Meine Klassenkameradin fragte mich in der Pause "wollen wir uns nicht mal bei Miss Schweiz als Kandidatin bewerben?" Sofort war mir diese Idee für mich nur ein Traum sein würde. Ich sagte, melde du dich doch an aber mit meiner Hautkrankheit (Epidermolysis Bullosa dystrophica) entspreche ich nicht der gesuchten oder gewünschten Schönheitsnorm dieser Wahlen. Doch gerade als ich diesen Satz gesagt hatte, begann ich nachzudenken. Braucht es diese perfekten Masse um für einen Abend über eine grosse Bühne zu schreiten, ein wunderschönes Kleid zu tragen und überall in der Schweiz wahrgenommen zu werden?

Sofort wurde mir klar, dass es eine Wahl geben sollte bei der die Ausstrahlung und die Lebensfreude junger Frauen zählen würden und Masse in den Hintergrund gestellt werden. Es vergingen ein paar Jahre. Dieser Grundgedanke jedoch liess mich nie ganz los. Ich bekam die Gelegenheit durch meine spezielle Herausforderung im Leben in den Medien und der Öffentlichkeit zu berichten. So wurde mir bald klar, dass es mehr braucht als ein schönes Kleid und ein Abend auf einer Bühne. Es braucht Botschafterinnen, die sich für die Integration und Gleichstellung von Menschen mit einer Behinderung einsetzen. Wir brauchen eine Miss Handicap, die Mut macht, Brücken zwischen behinderten und nicht behinderten Menschen schlagen kann und dies genau mit der Grazie einer Prinzessin – eben einer Miss!

Mit viel Elan entschied ich mich, im ganzen Land auf die Suche zu gehen... Doch zuerst sagte mir mein Spiegel nur, solch tolle Frauen, die den Mut haben mit ihrem Handicap aufzutreten wirst du nicht finden. Doch ich gab nicht auf und mein Traum begann zu leben. Nun aber brauchte es ganz viele fleissige Helfer und manches Sparschweinchen musste daran glauben. Der Traum wurde dann zum ersten Mal am 24. Oktober 2009 auf der Bühne des Kursaals in Bern war. Corinne Parrat wurde zur ersten Miss Handicap in der Schweiz gekürt.

Anfang dieses Jahres war ich müde und wusste nicht ob der Traum nun verflogen ist. Da stiess Stefanie Weber wie eine gute Fee zu mir und meinte: "Der Traum geht weiter, komm wir schreiben gemeinsam aus dem Märchen eine reale Geschichte die weiter gehen kann" Tatsächlich, heute bin ich mit meinem Traum nicht mehr alleine. Ein Team von Frauen und Männern, mit und ohne Behinderung, arbeitete in den letzten Monaten mit viel Elan an Miss Handicap. So dass wir nun mit viel Freude und Glamour weiteren Kandidatinnen die Chance auf den ganz persönlichen Traum – Miss Handicap – zu werden, ermöglichen dürfen.

In dem Sinne wünsche ich Ihnen eine traumhafte und märchenhafte Wahlnacht der Miss Handicap 2010. Fragen Sie sich mit mir „Spieglein Spieglein an der Wand – wer wird die nächste Miss Handicap im Land?"

Michelle Zimmermann
Initiantin Miss Handicap Organisation

Miroir, mon beau miroir...

Je m'en rappelle comme si c'était hier : août 1998, il fait chaud. Une camarade de classe me lance à la pause : « Et si on se présentait à Miss Suisse ! ». Pour moi évidement il n'en était pas question car ma maladie de peau (épidermolyse bulleuse dystrophique) ne correspond pas aux canons de beauté de ce type de concours. Mais tout de suite après cette réflexion m'en est venue une autre : faut-il vraiment correspondre à cet idéal de beauté pour défiler juste un soir dans une belle robe et attirer l'attention de tout le pays ?

J'ai réalisé qu'il fallait organiser une élection qui prenne en compte le charisme et la joie de vivre des participantes plus que leurs mensurations. Les années ont passé et l'idée ne s'est pas effacée. Ma maladie m'a permis de faire entendre ma voix dans les médias et de toucher le grand public. J'ai réalisé qu'il fallait plus qu'une seule soirée dans une belle robe pour faire bouger les choses. Nous avons besoin d'ambassadrices qui s'engagent pour l'intégration et l'égalité des personnes handicapées. Miss Handicap doit être un exemple de courage, elle doit aider à abolir les barrières entre handicapés en non-handicapés, et ce avec la grâce d'une princesse, comme le font toutes les Miss !

Je me suis alors lancée à corps perdu dans la recherche d'une ambassadrice. Au début bien sûr je me disais que je ne trouverais jamais de femmes assez fortes et courageuses pour venir s'exposer aux yeux inquisiteurs du monde. Mais je n'ai pas baissé les bras et mon rêve a commencé à prendre forme. Il a fallu beaucoup de bonne volonté aux personnes voulant m'aider et d'autres ont investit en s'accrochant à leur conviction. Et le 24 octobre 2009 sur la scène du Kursaal de Berne j'ai vu mon rêve prendre vie en la personne de Corinne Parrat, la première Miss Handicap.

Au début de l'année 2010, j'étais fatiguée et je me suis demandé si le rêve allait s'arrêter. Mais heureusement j'ai moi aussi une bonne fée du nom de Stéphanie Weber qui m'a dit qu'en plus de continuer, le rêve allait devenir une histoire vraie et durable. Je ne rêve plus seule maintenant car une équipe de femmes et d'hommes avec ou sans handicap, a travaillé d'arrache pied ces derniers mois pour que nous puissions élire une nouvelle Miss Handicap. C'est grâce à eux qu'une des douze candidates va ce soir pouvoir entrer dans le rêve et devenir l'ambassadrice des personnes handicapées.

Je remercie du fond du cœur toute l'équipe de Miss Handicap, les sponsors et les généreux donateurs, les artistes, Miss Handicap 2009, les bénévoles, les candidates et la presse. Merci à vous tous d'avoir fait de mon rêve une réalité. Merci de nous avoir aidé à trouve une ambassadrice.

Je vous souhaite une excellente soirée en compagnie de nos douze formidables candidates.
Miroir, mon beau miroir, dis-nous qui sera la nouvelle Miss Handicap...

Michelle Zimmermann
Créatrice de l'organisation Miss Handicap

MISS HANDICAP 2009 CORINNE PARRAT

Meine Motivation zur Teilnahme an der Wahl

„Es ist wichtig, dass wir ein Zeichen setzen für mehr Integration von Menschen mit einer Behinderung. Ich habe mich als Miss Handicap dafür eingesetzt, dass sich die Menschen mehr respektieren. Und als gehörlose Miss Handicap habe ich mich natürlich dafür eingesetzt, dass speziell die Gehörlosen in der Arbeitswelt mehr integriert werden."

Die Krönung zur Miss Handicap

„Als ich auf dem schönen Stuhl gesessen bin und die Krone bekommen habe, habe ich geglaubt ich träume!"

Meine Ziele im vergangenen Jahr

„Zusammen mit der Miss Handicap Organisation konnten wir unserem Ziel - mehr Integration für Menschen mit einem Handicap - ein grosses Stück näher kommen. Die Medienpräsenz hat die Leute zum „Hinsehen" animiert. Ich finde es gut, dass die Miss Handicap-Wahl weiter geführt wird."

Integration von Behinderten Menschen

„Ich würde sehr gerne weiterhin als Botschafterin arbeiten. Ich könnte mir gut vorstellen, weiterhin Referate zu halten und für die Integration von behinderten Menschen zu arbeiten."

Der Miss Handicap 2010 wünsche ich

„... dass sie das „Amtsjahr" in vollen Zügen geniessen kann. Ich habe die Erfahrung gemacht, dass es am Besten ist, wenn man sich selber bleibt. Ich wünsche ihr von ganzem Herzen alles Gute!"

Pourquoi je soutiens Miss Handicap

«Il est essentiel de s'engager pour l'intégration des personnes handicapée. En tant que Miss Handicap, je souhaitais mettre l'accent sur le respect. Je suis sourde et l'intégration professionnelle des personnes ayant le même handicap que moi me tenait particulièrement à cœur.»

Le couronnement

«Je garde un souvenir émerveillé du couronnement : j'ai vécu un rêve !»

es objectifs de l'année écoulée

«Avec l'organisation Miss Handicap nous avons pu faire progresser l'intégration des personnes handicapées, ce qui était notre objectif principal. La couverture médiatique a permis de sensibiliser l'opinion publique. A mon sens, l'élection de Miss Handicap doit devenir une institution.»

Comment j'envisage mon avenir

«J'aimerais beaucoup continuer un travail d'ambassadrice, participer à des conférences et être au service de l'intégration des personnes handicapées.»

Je souhaite à Miss Handicap 2010...

«...de profiter pleinement de son règne. J'ai appris que le plus efficace, c'est de rester soi-même. Je lui souhaite tout de bon !»

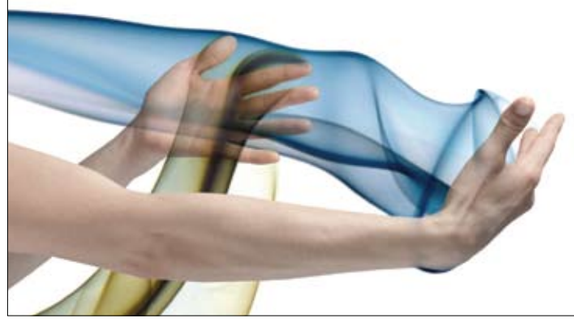
Frey+FreyAG

KREATIV IN VIER DIMENSIONEN

- STANDGESTALTUNG
- MESSEBAU
- VISUELLE KOMMUNIKATION
- BESCHRIFTUNGEN

- WEYERMANNSSTR. 34
- 3008 Bern
- TEL. +41 31 387 13 13
- www.freyfrey.ch

Corinne Parrat, Miss Handicap 2009



pro com

Die Stiftung procom stellt Kommunikation zwischen Gehörlosen und Hörenden sicher:

- Gebärdensprach-Dolmetschdienst
- Text- und SMS-Vermittlung

Unser neues Projekt Videovermittlung startet 2011. Dank der Videovermittlung können Gehörlose in Gebärdensprache mit Hörenden telefonieren. Vermittler in der Zentrale übersetzen die Gebärden in gesprochene Sprache und umgekehrt.

procom
Stiftung Kommunikationshilfen für Hörgeschädigte
8636 Wald ZH
www.procom-deaf.ch PC: 80 – 2259 - 6

Gutschein

Fr. 10.–

bei einem Einkauf ab Fr. 50.–

Gültig auf das vorhandene Sortiment in allen Weltbild-Filialen in der Schweiz. Nicht kumulierbar und gültig bis am 31. Dezember 2010. WBP00089

33x in der Schweiz:

Aarau ▪ Affoltern am Albis Bachenbülach ▪ 3x in Basel 2x in Bern ▪ Biel ▪ Buchs (SG) Chur ▪ Egerkingen ▪ Emmenbrücke ▪ Frauenfeld ▪ Heerbrugg Kriens ▪ Langenthal ▪ Langnau i. E. ▪ Luzern ▪ Lyssach ▪ Matten bei Interlaken ▪ Mels ▪ Olten Schaffhausen ▪ Solothurn St. Gallen ▪ Thun ▪ 2x in Winterthur ▪ Würenlingen ▪ 3x in Zürich

Besuchen Sie uns!

Alle Adressen unter: weltbild-filialen.ch

Weltbild

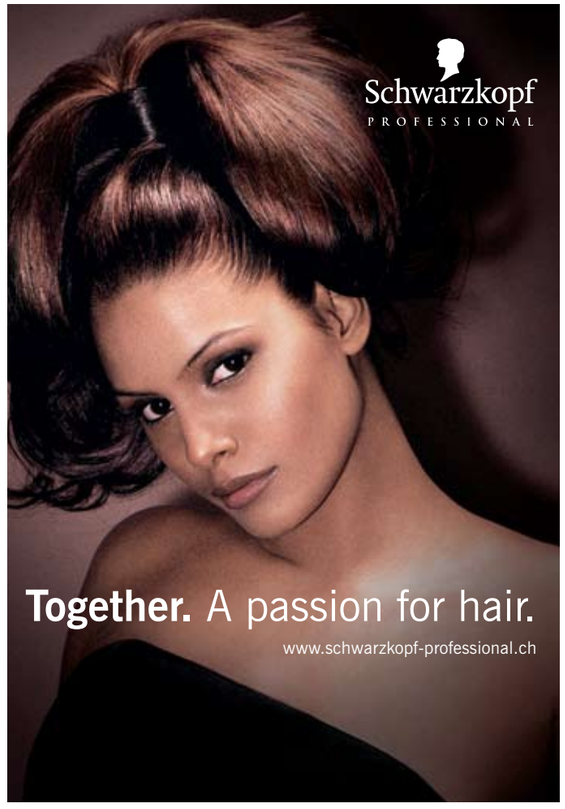
www.carpediem.com

EIN GENUSS,
DER SINN MACHT.

Basierend auf Zutaten 100 % natürlicher Herkunft bieten die Getränke von Carpe Diem Kombucha in den drei Geschmacksrichtungen Classic, Cranberry und Quitte perfekten Genuss. So ist Carpe Diem Kombucha eine alkoholfreie und aromenreiche Alternative zu Wein.
Carpe Diem Kombucha.
Des Trinkens reicher Sinn.

Carpe Diem Kombucha unterstützt die Wahl der Miss Handicap 2010.

CARPE DIEM
KOMBUCHA



möbel hubacher
Für jedes Zuhause die passende Welt.

Möbel Hubacher AG
bei der Ausfahrt Rothrist E46
CH-4852 Rothrist · Tel. +41 (0)62 785 77 77

Foto: © Fabienne Bühler für Schweizer Illustrierte

Andrea von Büren

Voting per SMS: **MHC Andrea**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 1.10.1991
Wohnort: Basel (BS)
Behinderung: Spina Bifida

Bei der Geburt hatte Andrea einen offenen Rücken, wodurch einige Nerven verletzt waren. Daher spürt sie ihre Beine nicht und sitzt im Rollstuhl, kann teilweise aber mit Gehschienen gehen.

Beruflich hat sie sich noch nicht ganz festgelegt, ist zur Zeit Schülerin an der Wirtschaftsmittelschule. Trotz ihres jungen Alters war sie bereits in Australien, Dubai, den USA und ganz Europa. Dank des Sports: Sie fährt Rennrollstuhl und trainiert mehrmals pro Woche, um ganz vorne mitfahren zu können. Aber das ist nicht alles was ihr der Sport gibt. Auch Freundschaften fürs Leben hat sie durch den Sport gefunden.

Ihre Botschaft: „Es geht bei der Wahl nicht nur um Schönheit sondern um die Botschaft. Mein Ziel ist es die beiden Welten zusammen zu führen. Es ist mir wichtig, Berührungsängste abzubauen. Jeder hat ein Gebrechen, der Unterschied ist, dass unseres gut sichtbar ist.“

Andrea est née avec une spina bifida (ouverture sur le dos). Cela affecte certains de ses nerfs liés à la marche et elle ne sent pas ses jambes. Elle se déplace donc en fauteuil et peut aussi utiliser des attèles pour marcher, par exemple pour monter les escaliers.

La jeune femme n'a pas encore tout à fait décidé de son avenir professionnel et suit actuellement les cours de la Wirtschaftsmittelschule (économie et finance). A dix-huit ans, Andrea von Büren est déjà allée en Australie, à Dubaï, aux USA et dans toute l'Europe. Et cela grâce au sport, qu'elle pratique en fauteuil. Cette athlète hors norme fait de la course et s'entraîne entre cinq et sept fois par semaine pour être au maximum de ses capacités. Le sport lui a aussi permis de se faire des amis fidèles.

Andrea participe à l'élection car il ne s'agit pas uniquement de beauté, Miss Handicap porte un message. J'aimerais montrer que beauté et profondeur sont compatibles. Il faut abolir la peur de la différence : chaque personne a des point faibles, la seule différence c'est que chez les personnes handicapées, il est visible d'entrée de jeu.

Anita Scherrer

Voting per SMS: **MHC Anita**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 12.5.1989
Wohnort: Aegerten (BE)
Behinderung: Spina Bifida

Bei ihrer Geburt hatte Anita einen offenen Rücken und einen offenen Bauch; Spina Bifida. Das heisst dass ihre Nervenstränge am Rücken nicht richtig zusammengewachsen sind und der offene Bauch bereitet ihr Probleme mit Niere, Blase und Darm.

Anita sitzt im Rollstuhl, konnte in ihrem Leben nie gehen. Beruflich ist sie bei der Verwaltung tätig. In ihrer Freizeit widmet sie sich ganz ihren Freunden und ihrer grossen Leidenschaft - dem Sport. Ihre Energie setzt sie im Rennrollstuhl ein. Sie trainiert sechsmal in der Woche, bestreitet Wettkämpfe, national und international.

Ihre Botschaft: „Es geht bei der Wahl nicht nur um Schönheit, sondern ich möchte zeigen, dass man sich auch als Menschmit einer Behinderung nicht verstecken muss. Vor allem die Integration in die Berufswelt ist sehr wichtig.“

Anita est née avec une spina bifida, une ouverture sur le dos et sur le ventre. Les nerfs de son dos ne se sont pas développés correctement. L'ouverture au niveau du ventre lui cause des problèmes aux reins, à la vessie et aux intestins.

La jeune femme se déplace en fauteuil et n'a jamais pu marcher. Elle travaille dans l'administration et consacre ses loisirs à ses amis et au sport : cette athlète ; en fauteuil s'entraîne six fois par semaine et participe à des championnats de niveau national et international.

Anita participe à l'élection car en tant que Miss Handicap 2010, elle aimerait montrer qu'il est possible d'être positif et de profiter de la vie avec un handicap. L'intégration dans le monde professionnel lui tient particulièrement à cœur.

Anja Reichenbach

Voting per SMS: **MHC Anja**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 10.12.1988
Wohnort: Zollikofen (BE)
Behinderung: Retinitis Pigmentosa

Anjas Behinderung ist eine Augenkrankheit aufgrund derer sie nur ein eingeschränktes Sichtfeld hat. Dadurch hat sie den so genannten Röhrenblick, was bedeutet dass sie Gesichter nicht erkennen kann aber Zeitung lesen kann. Der normale Verlauf der Krankheit führt im Laufe der Jahre zur Erblindung.

Anja arbeitet beim Verein „Blindspot“ mit, wo Integration für Menschen mit und ohne Behinderung gefördert wird. Sie geht gern auf Reisen, fährt Snowboard, geht wandern oder verbringt Zeit mit ihren Freunden und ihrem Blindenführhund „Nougat”.

Ihre Botschaft: „Als Misshandicap 2010 würde ich den Menschen gerne aufzeigen, dass es auch mit einem Handicap möglich ist, sein Leben positiv zu gestalten.“

Anjas est née avec une rétinite pigmentaire, une maladie des yeux réduisant le champ de vision et entrainant la cécité. Elle peut encore lire le journal mais reconnaît difficilement les visages.

Anja travaille avec l'association «Blindspot» qui encourage l'intégration des personnes avec et sans handicap. Elle aime voyager, fait du snowboard, se promène et passe du temps avec ses amis et son chien Nougat.

Anja participe à l'élection car en tant que Miss Handicap 2010, j'aimerais montrer qu'il est possible d'être positif et de profiter de la vie avec un handicap.

Corinne Oehen

Voting per SMS: **MHC Corinne**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 9.7.1985
Wohnort: Lieli (LU)
Behinderung: Friedreich Ataxie

Ihre Behinderung wurde bei Corinne im Alter von 16 Jahren mittels eines DANN-Tests diagnostiziert. Bei Friedreich Ataxie handelt es sich um eine Nervenkrankheit, die immer weiter fortschreitet und die Körperfunktionen und Bewegungen einschränkt.

Die Kauffrau arbeitet im Büro eines Fitnesscenters. Ein grosser Traum hat sie sich 2010 erfüllt: Drei Monate verbrachte sie in Australien, ging dort zur Schule, reiste und schwamm sogar mit Delphinen. Nun schreibt sie in ihrer Freizeit für verschiedene Fachzeitschriften Berichte über ihre Erlebnisse während des Auslandaufenthalts. Sie ist viel unterwegs mit Freunden, fährt Handbike und liest gerne.

Ihre Botschaft: „Ich möchte darauf hinweisen dass jeder Mensch gleich ist, egal, wie man aussieht. Es sollte in unserer Zeit normal sein, dass es Menschen mit Behinderung gibt.“

L'ataxie de Friedreich dont souffre Corinne a été diagnostiquée à 16 ans lors d'un test ADN. Cette maladie touche les nerfs ce qui limite de plus en plus les fonctions corporelles et les mouvements.

La jeune femme est aujourd'hui commerciale et travaille pour un centre de fitness. Cette année, elle a réalisé un de ses rêves en passant trois mois en Australie. Elle y a suivi des cours, a visité le pays et même nagé avec des dauphins. Elle a depuis été sollicitée par différents magazines pour écrire des articles sur son séjour. Pendant son temps libre, la jeune femme voit ses amis, fait du handbike et lit beaucoup

Corinne participe à l'élection car elle veut faire comprendre au public que tous les êtres humains sont égaux, quelle que soit leur apparence. En 2010, il n'est pas normal que le handicap soit encore un tabou.

Eliane Stöckli

Voting per SMS: **MHC Eliane**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 29.7.1978
Wohnort: Cham (ZG)
Behinderung: Multiple Sklerose

Seit 13 Jahren lebt Eliane mit der Diagnose Multiple Sklerose, einer Erkrankung des zentralen Nervensystems. Heute ist sie 32-jährig und sitzt im Rollstuhl. Durch die Krankheit lernte sie das Leben schätzen, sich auf Menschen zu verlassen und deren Liebe anzunehmen.

Ihren Beruf als Kauffrau hat sie vor kurzem wegen der Behinderung aufgegeben. Dennoch nimmt Eliane jede Möglichkeit wahr um unter die Leute zu gehen. Auch den Willen vieles selber zu machen stärkt sie für ihren Alltag. Der grösste Wunsch ist es zu reisen. Vor allem die Landschaften von Australien, Kanada und Europas Norden haben es ihr angetan.

Ihre Botschaft: „Ich möchte Frauen mit einem Handicap zeigen, dass man trotz allem eine positive Ausstrahlung haben und glücklich sein kann."

Eliane vit depuis treize ans avec une sclérose en plaques, une maladie qui s'attaque au système nerveux central, ce qui oblige la jeune femme de trente-deux ans à utiliser un fauteuil. Sa maladie lui a appris à apprécier la vie, à faire confiance aux autres et à accepter leur amour.

La jeune femme a dû récemment renoncer à son travail de commerciale pour des raisons de santé. Malgré cela, elle profite de toutes les occasions qui lui sont offertes de rencontrer des gens. Elle aime être autonome et se débrouille donc le plus possible par elle-même. Son plus grand rêve est de voyager et les paysages d'Australie, du Canada et d'Europe du nord l'attirent particulièrement.

Eliane participe à l'élection car elle souhaite montrer aux femmes handicapées qu'elles peuvent être heureuses et dégager quelque chose de positif.

Fabienne Broch

Voting per SMS: **MHC Fabienne**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 30.1.1984
Wohnort: Buchs (ZH))
Behinderung: Gehörlos

Wenn die Leute hochdeutsch sprechen und sie dabei ansehen, kann Fabienne von den Lippen ablesen. Denn dies ist ihre Möglichkeit zu kommunizieren. Seit der Geburt hört sie nichts. Dies bedeutet für Fabienne viele Hindernisse im Alltag, aber dank den digitalen Anzeigen wurde in den vergangenen Jahren vieles einfacher.

Nach einer Lehre zur Goldschmiedin arbeitet sie heute als Miterzieherin mit sprach- und hörbehinderten Kindern. Demnächst beginnt sie die Ausbildung zur Sozialpädagogin. In ihrer Freizeit geht Fabienne, die mit ihrem Freund zusammen wohnt, mit Kollegen weg und spielt Fussball in einem Fussballverein für Gehörlose. Australien ist ihre Traumdestination.

Ihre Botschaft: „Ich möchte für mehr Gleichberechtigung von Menschen mit einer Behinderung einstehen und dass Jugendliche mit einem Handicap mehr Chancen für eine Lehrstelle erhalten."

Fabienne est sourde de naissance mais elle sait lire sur les lèvres si on lui parle allemand standard. La surdité pose de nombreux problèmes au quotidien mais grâce aux nombreux affichages électroniques, les choses s'améliorent peu à peu.

La jeune femme a suivi une formation d'orfèvre pendant quatre ans, mais elle travaille aujourd'hui comme éducatrice pour les enfants sourds et muets, et va d'ici peu commencer une formation de travailleuse sociale. Fabienne vit avec son petit ami. Elle aime sortir avec des amis et joue au foot dans un club pour sourds. Elle rêve d'aller en Australie.

Son message en tant que Miss Handicap est le suivant : «je veux m'engager pour l'égalité de traitement, que les jeunes avec un handicap aient plus facilement accès à des places d'apprentissage. »

Jasmin Rechsteiner

Voting per SMS: **MHC Jasmin**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 25.2.1981
Wohnort: Bern (BE)
Behinderung: Kyphoskoliose, Schwerhörigkeit rechtes Ohr

Jasmin lebt mit einer Mehrfachverkrümmung der Wirbelsäule. Zudem führte eine Hirnhautentzündung während eines Spitalaufenthaltes zur Taubheit auf einem Ohr. Ihre Kinder- und Jugendzeit verbrachte sie mehrheitlich im Spital. Heute lebt sie alleine, bestreitet den Alltag und arbeitet als kaufmännische Angestellte. Die Hindernisse des Alltags überwindet sie mit Hilfe von Freunden.

Jasmin spielt Elektrorollstuhl-Unihockey, einmal pro Woche geht sie ins Training. Mit ihrem Club hat sie heuer das dritte Mal in Folge den Schweizermeistertitel geholt. Ein Wunsch wäre die Teilnahme mit der Nationalmannschaft an der WM in Italien.

Ihre Botschaft: „Alle Menschen – ob behindert oder nicht und je nach Möglichkeiten – sollen am gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Leben teilnehmen können."

Jasmin est née avec une cyphoscoliose, une déformation multiple de la colonne vertébrale. Suite à une méningite contractée lors d'un séjour à l'hôpital, elle n'entend que d'une oreille. Enfant et adolescente elle a fait de longs séjours en milieu hospitalier. Elle vit aujourd'hui seule, assume toutes ses activités quotidiennes elle-même et travaille comme commerciale. Elle surmonte les difficultés du quotidien avec l'aide de ses amis.

Jasmin joue un fois par semaine au hockey au sein d'une équipe en fauteuil. L'équipe a récemment remporté le titre national pour la troisième fois et la jeune femme serait ravie d'être sélectionnée dans l'équipe nationale afin de participer à la coupe du monde organisée en Italie en automne.

Son message en tant que Miss Handicap est le suivant : « toutes les personnes, qu'elles soient handicapées ou non, doivent pouvoir participer à la vie économique et avoir leur place dans la société. »

Leila Bahsoun

Voting per SMS: **MHC Leila**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 17.10.1978
Wohnort: Renens (VD)
Behinderung: Sehbehinderung (Morbus Stargaart)

Leila Bahsoun hat „Morbus Stargardt", eine Erkrankung der Augennetzhaut, bei der sie nicht sieht was sie fixiert, sondern das rundherum. Die zweifache Mutter meistert trotz vielen schwierigen Situationen im Alltag selbstbewusst ihr Leben. Eine grosse Hilfe ist ihr dabei auch ihr Blindenführhund „Prune" oder die Stimme ihres Computers, die ihr die Texte vorliest.

Die gelernte Marketingfachfrau ist auch in ihrer Freizeit aktiv. Sie trainiert in einem Schwimmclub in Lausanne fünfmal die Woche. Ihr grosses Ziel sind die Paralympics in London.

Ihre Botschaft: „Behinderte Menschen sind anders, denn sie haben ein Handicap; aber sie haben den gleichen Wert."

Leila Bahsoun est atteinte de la maladie de Stargardt, qui touche la rétine. La jeune femme voit ce qui est autour d'elle mais pas ce qu'elle essaie de fixer. Cette spécialiste en marketing est aussi mère de deux petits garçons et elle gère parfaitement son quotidien malgré le handicap. Elle peut pour ce faire compter sur l'aide de Prune, son chien spécialement dressé, et sur son ordinateur équipé d'un logiciel permettant de lire des documents.

Leila nage cinq fois par semaine dans un club à Lausanne afin de s'entraîner pour les jeux paralympiques de Londres.

Son message en tant que Miss Handicap est le suivant : «De par notre handicap, nous sommes différents, mais nous avons la même valeur», tel est le message que Leila souhaite faire passer en participant à l'élection de Miss Handicap 2010. »

Manuela Leemann

Voting per SMS: **MHC Manuela**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 23.8.1981
Wohnort: Zug (ZG)
Behinderung: Tetraplegie

Kurz vor ihrem 16. Geburtstag stürzte Manuela bei einem Hindernislauf und ihr Rückenmark wurde dabei durchtrennt. Seitdem ist sie vom fünften Halswirbel an gelähmt. Die Arme kann sie nur teilweise bewegen und ist deshalb auf einen batteriebetriebenen Rollstuhl und Hilfe im Alltag angewiesen.

Trotz ihrer Behinderung studierte sie an der Universität und ist heute Rechtsanwältin. In ihrer Freizeit verbringt sie gerne viel Zeit in der Natur. Zudem spielt sie Tischtennis und liest sehr viel. Ein Wunsch ist es ein Jahr in Australien zu verbringen.

Ihre Botschaft: „Ich möchte zeigen dass man auch mit Behinderung und Abhängigkeit glücklich sein und viel erreichen kann."

Peu avant ses 16 ans, Manuela a fait une chute lors d'une course d'obstacle et sa moelle épinière a été sectionnée, la laissant paralysée à partir de la cinquième vertèbre cervicale. Elle ne peut bouger librement ses bras et utilise donc un fauteuil électrique. La jeune femme a également besoin d'aide au quotidien.

Malgré son handicap, Manuela a fait de brillantes études et elle est aujourd'hui avocate. Quand elle n'est pas au tribunal, elle aime profiter de la nature. Elle joue au ping pong et lit beaucoup. Elle rêve de vivre un an en Australie.

Manuela participe à l'élection de Miss Handicap 2010 pour montrer que l'on peut aller loin malgré le handicap et la dépendance qu'il entraîne.

Monika Liechti

Voting per SMS: **MHC Monika**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 8.9.1988
Wohnort: Konolfingen (BE))
Behinderung: linker Unterarm fehlt, Geburtsfehler

Monika fehlt seit Geburt der linke Unterarm. Als Kind hatte sie eine Prothese, heute kann sie fast alles mit einer Hand und einem Arm – stricken, häkeln, Schuhe schnüren, kochen. Für alle anderen Sachen fragt sie um Hilfe.

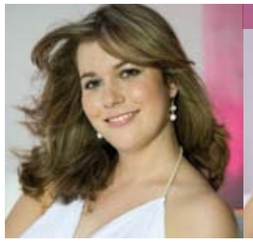
Monika arbeitet als Kauffrau in der Autobranche, in ihrer Freizeit kommt ihre andere Ausbildung zum Zug: Als Visagistin schminkt und verwöhnt sie gerne andere Menschen. Ihr grosser Wunsch ist es, einmal ihr eigenes Haus zu bauen – mit dem Architekten alles zu planen und später mit den Bauarbeitern zu verwirklichen.

Ihre Botschaft: „Jeder Mensch mit einer Behinderung soll dazu stehen und die Akzeptanz der anderen Menschen soll grösser werden."

Monika est née sans avant-bras gauche. Petite, elle portait une prothèse. Aujourd'hui elle s'en passe et tricote, fait du crochet, noue ses lacets ou cuisine sans difficultés. Pour les activités posant problème, elle demande de l'aide.

La jeune femme est commerciale dans le secteur automobile et elle a aussi suivi une formation de visagiste car elle aime prendre soin des autres. Elle rêve de pouvoir un jour bâtir sa maison avec l'aide d'un architecte et de professionnels du bâtiment.

Son message en tant que candidate à Miss Handicap est le suivant : « toutes les personnes handicapées doivent être fières de leur différence. La société doit mieux accepter le handicap. »



Sandra Brühwiler

Voting per SMS: **MHC Sandra**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 28.3.19781
Wohnort: Ebikon (LU)
Behinderung: Friedreich Ataxie

Ihre Diagnose erhielt Sandra als achtjähriges Mädchen. Friedreich Ataxie ist eine Nervenkrankheit die Sandra Probleme mit dem Gleichgewicht, der Koordination und der Aussprache bereitet. Seit zehn Jahren sitzt sie im Rollstuhl.

Die Grafikdesignerin zeichnet und malt sehr viel; sie konnte auch schon eine Ausstellung mit ihren Bildern machen, ausserdem fertigt sie Skulpturen an. Sie arbeitet nicht mehr auf ihrem Beruf, aber gestaltet Weihnachts- und Einladungskarten für Freunde und Verwandte.

Ihre Botschaft: „Ich möchte dass in Zukunft Menschen – ob mit oder ohne Behinderung – ohne Angst aufeinander zugehen und miteinander leben können. Und ich möchte zeigen dass ein Leben auch ohne Arbeit sinnvoll gestaltet werden kann und lebenswert ist."

Lorsqu'elle avait huit ans, on a diagnostiqué à Sandra une ataxie de Friedreich, une maladie du système nerveux qui se manifeste chez la jeune femme par des problèmes d'équilibre, de coordination et de prononciation et qui l'oblige à se déplacer en fauteuil depuis dix ans.

De par sa formation de graphiste Sandra dessine et peint beaucoup. Elle a déjà pu exposer ses œuvres et fait aussi de la sculpture. Aujourd'hui, elle ne peut plus travailler mais elle réalise encore des cartes de Noël et des invitations pour sa famille et ses amis, ce qui lui permet de rester créative.

Sandra participe à l'élection de Miss Handicap 2010 afin de mettre l'accent sur l'intégration des personnes handicapées. Elle souhaite qu'à l'avenir les personnes avec ou sans handicap puissent communiquer et vivre ensemble. Elle souligne aussi qu'une vie sans travail peut avoir du sens et vaut le coup d'être vécue. »

Soraya Elouaret

Voting per SMS: **MHC Soraya**
an die Nummer **9234** (1.50/SMS)
Geburtsdatum: 17.1.1985
Wohnort: Onex (GE)
Behinderung: Paraplegie ASIA B, D6

Der 29. Dezember 2004 veränderte alles im Leben von Soraya. Damals erlebte sie als Beifahrerin einen schweren Autounfall, seitdem lebt sie mit einer Querschnittlähmung und sitzt im Rollstuhl. Heute geniesst sie ihr Leben und absolviert eine Ausbildung in einem Departement der Stadt Genf.

Ihr grösster Wunsch ist es, ihr Leben so weiterzuführen wie bisher, glücklich zu sein, nur halt anders – mit diesem Handicap. Soraya unternimmt viel, spielt Tennis, geht ins Fitness, fährt Wasserski und trifft sich mit Freunden.

Ihre Botschaft: „Es ist mir wichtig, Barrieren, welche immer noch bestehen, zu durchbrechen indem man mit den Menschen spricht. Speziell in der Romandie ist die Behinderung immer noch ein Tabu über das geschwiegen wird."

Le 29 décembre 2004, un accident de voiture fait basculer la vie de Soraya Elouaret. Elle est depuis paraplégique et se déplace en fauteuil roulant. La jeune femme ne s'est pas laisser décourager par ce coup du sort : elle profite toujours de la vie et termine une formation à Genève.

Son plus grand souhait est de continuer à vivre comme avant l'accident et d'être heureuse avec ce handicap, d'ailleurs elle est très active et joue au tennis, va au fitness, fait du ski nautique ou voit ses amis.

Soraya pense que le dialogue peut venir à bout des barrières qui persistent entre les personnes avec et sans handicap. En Romandie le handicap reste un tabou dont on ne parle pas.

Orthotec

Cindy Gadola, Miss Handicap 2009,
2. Platzierte

«Die kompetente Beratung des Orthotec Teams bei der Auswahl meiner Hilfsmittel gibt mir ein Gefühl der Sicherheit, was ein grosser Teil zu meiner Lebensqualität beiträgt.»

Orthotec AG | Postfach | CH-6207 Nottwil | T +41 41 939 56 06 | F +41 41 939 56 40
info@orthotec.ch | www.orthotec.ch

Gute Adressen brauchen wenig Worte.

esthetic line
body & beauty center

Esthetic Line • Neuengass-Passage 3 • 3011 Bern • Telefon: 031 311 35 22 • www.estheticline.ch

Druckfabrik Züri
kennt keine Grenzen

DRUCKFABRIK ZÜRI

Langstrasse 149 • 8004 Zürich
Tel: 044 291 32 22 • druckfabrik-zueri.ch

gesundheit
vitalität
idealgewicht

Stoffwechsel-analyse
Gewichts-reduktion ohne zu hungern

> Kennen Sie Ihren Körper?

> Ihr Stoffwechsel bestimmt Ihr ganzes Leben

> Richtige Ernährung setzt voraus, dass Sie Ihren Stoffwechsel kennenlernen

www.healthandvitality.ch

Das Programm / Le programme 2010

18.30 Apéro Foyer Kursaal
Apéritif dans le hall du Kursaal

19.30 Türöffnung Arena
Ouverture des portes

20.00 Start Abendprogramm
Début de la soirée

- Vorstellen der zwölf Kandidatinnen im Casual-Look
  Présentation des douze candidates en tenue casual
- Videopräsentation 1-6
  Présentation vidéo 1-6
- Showact I
  Premier intermède musical
- Videopräsentation 7-12
  Présentation vidéo 7-12
- Präsentation Abendkleid und Interview
  Présentation en robe du soir et interview
- Showact II
  Deuxième intermède musical

1. Voting **Wahl der sechs Kandidatinnen**
1. Vote ***Sélection de six candidates***

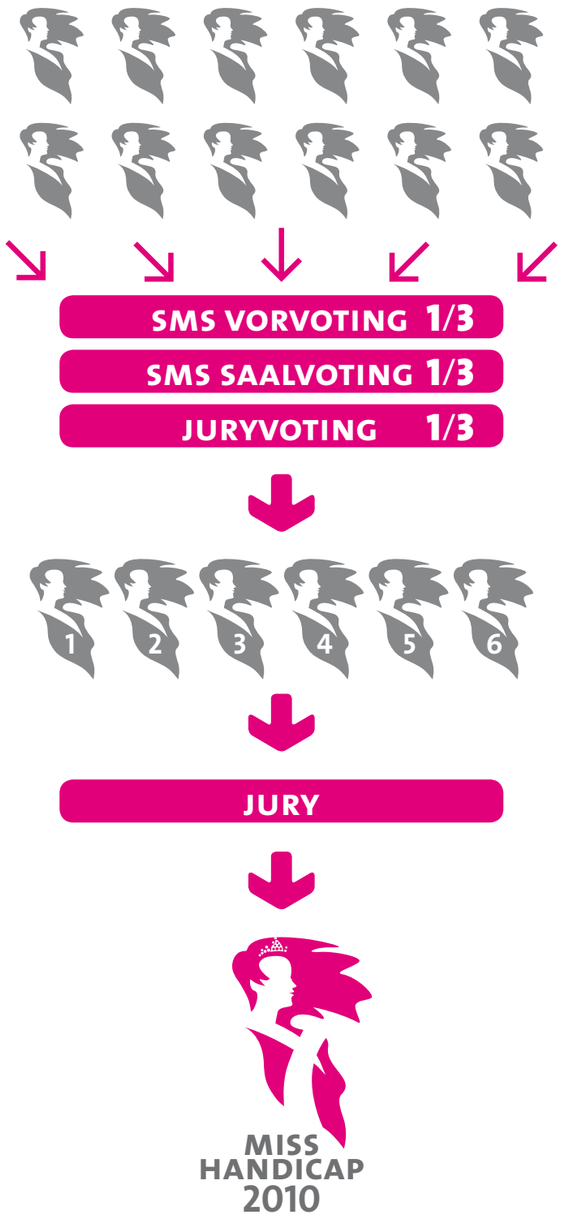
- Heisser Stuhl
  Interview
- Rückblick Miss Handicap 2009 Corinne Parrat
  Retour sur le règne de Corinne Parrat, Miss Handicap 2009

2. Voting **Wahl der drei Finalistinnen**
2. Vote ***Sélection des trois finalistes***

- Showact III
  Troisième intermède
- Krönung Miss Handicap 2010
  Couronnement de Miss Handicap 2010

22.30 Ausklang der Miss Handicap-Wahl 2010 im Foyer und der Piano Bar des Kursaals
Célébration de l'élection dans le hall et le bar du Kursaal

Wie aus den 12 Finalistinnen die neue Miss erkoren wird:
Comment on choisira des 12 finalistes la future miss:



Die Moderation
Christian Franzoso

Auf der Suche nach der neuen Botschafterin für Menschen mit Behinderung begleitet Sie Christian Franzoso. Beruflich arbeitete Franzoso als Reporter und Musikredaktor bei Schweizer Radio DRS 1 und als Redaktor und Moderator bei der DRS Musigwälle. Zurzeit arbeitet er als Moderator bei der Wochenendausgabe des Peoplemagazins „Glanz & Gloria“ vom Schweizer Fernsehen.

Adi Küpfer (Backstage Moderation)

Das ehemalige Mitglied von „Bagatello“ und Gewinner des Prix Walo 2007 blickt ebenfalls auf eine Radiokarriere bei DRS3 zurück. Küpfer unterstützt die Miss Handicap Organisation seit 2009 als Mediencoach und ist als Moderator und Berater tätig.

Die Showacts

Bernhard *(SZ)*

BERNHARD ist eine brandneue Mundartband aus der Zentralschweiz, deren Frontmann (Pädi Bernhard) mit seiner Ballade “Ewigi Liebi” einen der grössten Schweizer Hits der letzten Jahre geschrieben hat und deren neuen Songs sich nun über das ganze Land hinweg verteilen sollen.

The Gamebois (BE)

Ein wenig Rock, ein wenig House und ganz viel Soul: Zwei Jungs aus Bern, die es geschafft haben, nach ihrem ersten Albumrelease 2008 in kürzester Zeit abzusahnen, wovon die meisten Bands nur träumen dürfen: Sieger der Demotape Clinic am M4Music, SwissTop Award im August 2008 und nicht zuletzt 2010 die Teilnahme am Island Job.

Redwood (ZH)

Redwood vereinen spielerisch drückende Rocknummern, eingängige Popsongs und gefühlvolle Balladen. Sie zeigen sich mal breitbeinig, mal leichtfüssig. Sie sind vielseitig, ohne beliebig zu sein, und dabei einfach, ohne belanglos zu sein.

Présentation de la soirée
Christian Franzoso

vous présente ce soir les douze candidates. Monsieur Franzoso est reporter et rédacteur musical pour la radio DRS1. Il est aussi rédacteur et animateur pour DRS Musigwälle et présente Glanz & Gloria les week-ends.

Adi Küpfer
(présentation derrière les coulisses)

Cet ancien membre du groupe « Bagatello » a gagné le prix Walo en 2007 et a aussi fait une carrière à la radio, sur DRS3. En tant au coach en relations avec la presse, Monsieur Küpfer soutien l'organisation Miss Handicap depuis la première élection et assume également des fonctions de présentateur et de conseiller.

Les groupes

***Bernhard** (SZ)*

BERNHARD est un groupe de Suisse centrale fondé récemment et qui chante en suisse-allemand. Pädi Bernhard, le leader du groupe, est à l'origine du hit «Ewigi Liebi» et ses textes ont toujours un grand succès en Suisse.

***The Gamebois** (BE)*

Un poil de Rock, un soupçon de House et une bonne dose de Soul : les deux compères de Berne ont décroché le jackpot dès leur premier disque, sorti en 2008. Beaucoup de groupes en rêvent, ils l'ont fait : vainqueurs du Demotape Clinic au M4Music et du SwissTop Award en août 2008, ils participent aussi au Island Job en 2010.

***Redwood** (ZH)*

Redwood mélange rock, pop et ballades sentimentales. Alternant force et douceur, ce groupe aux mille facettes touche par ses textes simples et pourtant profonds.

Smoodle

www.smoodle.ch

Das clevere Do-It-Yourself Portal für SMS Dienste

Organisieren Sie eigene

- SMS Umfragen
- SMS Votings
- SMS Wahlen
- SMS Wettbewerbe

Kostenlos für den Heimgebrauch

Attraktive Konditionen für den Profi

Smoodle ist Bronze Sponsor an der Miss Handicap Wahl 2010

Engagement, welches über die Backstube hinaus geht. Und Bewunderung für die Kandidatinnen, welche keine Grenzen kennt.

mandelbaerli.ch

BECK GLATZ CONFISEUR

Sehen zum Verstehen

Ratschläge zur Kommunikation mit Gehörlosen und Schwerhörigen

Mehr zum Thema Gehörlosigkeit und Schwerhörigkeit erfahren Sie bei:

Schweizerischer Gehörlosenbund SGB-FSS
Oerlikonerstrasse 98 8057 Zürich
T 044 315 50 40 F 044 315 50 47
Schreibtelefon 044 315 50 41
info-d@sgb-fss.ch www.sgb-fss.ch

SVEHK
Schweizerische Vereinigung der Eltern hörgeschädigter Kinder
Freiburgstrasse 21 3150 Schwarzenburg
T / F 031 731 33 44 svehk@bluewin.ch www.svehk.ch

swisscom

Toi, toi, toi, liebe Kandidatinnen!

Wir wünschen eine unvergessliche Wahlnacht und drücken Ihnen die Daumen!

www.swisscom.ch

Einen grossen Beitrag zur Krönung der neuen Botschafterin, der Miss Handicap 2010, leistet auch die Jury, welche ebenso in diesem Jahr aus namhaften Persönlichkeiten besteht.

Le jury joue bien évidement un rôle essentiel dans l'élection de Miss Handicap ! Une petite présentation s'impose :

Jury Präsident: Heinz Frei
Heinz Frei blickt auf eine einzigartige Karriere als Behindertensportler zurück. Der Ausnahmeathlet hat in drei verschiedenen Sportarten insgesamt 14 Goldmedaillen gewinnen können. Ebenfalls wurde er zum zehnten Mal Schweizer Behindertensportler des Jahres. Über 100 Siege an bedeutenden Städtemarathons, zahlreiche Weltrekorde, WM- und EM-Titel ergänzen das eindrückliche Bild seiner über 25-jährigen Sportskarriere.

Président du jury : Heinz Frei
La carrière sportive de Heinz Frei est exceptionnelle : cet athlète hors du commun a gagné 14 médailles d'or dans trois sports différents ! Il a été nommé sportif suisse de l'année à dix reprises. En vingt-cinq ans de carrière, il a gagné plus de cent marathons, battu des records et peut aussi s'enorgueillir d'un grand nombre de titres européens et mondiaux.

Dr. Ellen Ringier
Dr. Ellen Ringier, promovierte Juristin, ist seit vielen Jahren für Non-Profit Organisationen, hauptsächlich im sozialen Bereich, tätig, zur Hauptsache als Präsidentin der Stiftung elternsein und somit Herausgeberin des auflagestärksten Elternmagazins „Fritz + Fränzi". Ausserdem ist Dr. Ellen Ringier Schirmherrin der Aktion „Jobs für Behinderte - Behinderte für Jobs".

Ellen Ringier
Ellen Ringier est juriste et travaille depuis de nombreuses années pour des organisations à but lucratif et non-lucratif, principalement dans le domaine social. Elle préside la fondation Elternsein qui publie le magazine «Fritz + Fränzi». Madame Ringier est également la marraine de l'action «Jobs für Behinderte - Behinderte für Jobs»

Karina Berger
Die Wahl zur Miss Schweiz 1988 war der Start von Karin „Karina" Bergers bemerkenswerter Karriere. Besonders in den 90er Jahren war Karina Berger ein gefragtes Model. Neben diversen Modeljobs arbeitet sie seit 1993 in der Organisation der Miss-Schweiz-Wahl und sitzt dort seit 2005 im Verwaltungsrat.

Karina Berger
Karina Berger a été élue Miss Suisse 1988 et a profité de cette médiatisation pour lancer sa carrière. Mannequin phare des années 90, elle s'investit également depuis 1993 dans l'organisation de l'élection de Miss Suisse et est d'ailleurs membre du conseil d'administration depuis 2005.

Renzo Blumenthal
Er ist Model, Werbepartner, gern gefragter Showgast, aber auch eidgenössisch diplomierter Landwirt. Seit seiner Wahl zum Mister Schweiz 2005 lebt Renzo Blumenthal in seinen zwei Welten und somit zwischen Heu-und Showbühne. Privat lebt er mit Frau Ladina und Sohn Moreno in Vella im Kanton Graubünden.

Renzo Blumenthal
Mannequin, partenaire publicitaire, invité apprécié des émissions TV et exploitant agricole diplômé : Renzo Blumenthal, Mister Suisse 2005, a su combiner les deux mondes dans lesquels il évolue. Pour trouver son équilibre entre paillettes et agriculture, il peut compter sur le soutien de Ladina et Moreno, sa femme et son fils, avec qui il vit dans les Grisons.

David Cuñado
Mit David Cunado ist auch die Romandie in der Jury vertreten. Der Fernsehmoderator und Komiker präsentierte im vergangenen Mai gekonnt für das TSR die Mister Schweiz Wahlen 2010. Zurzeit arbeitet er beim Fernsehsender Lémanbleu als Moderator der Sendung „belle nouvelles".

David Cuñado
Au sein du jury, David Cunado représente la Romandie. Son expérience en tant que présentateur de l'élection de Mister Suisse 2010 sera d'une aide précieuse pour l'élection de Miss Handicap. Il anime actuellement l'émission «Le journal des bonnes nouvelles» pour la chaîne TV Lémanbleu.

Was passierte mit und um die Miss Handicap 2009?

Das Jahr bis zur Wahlnacht

Nachdem die Wahlnacht mit Erfolg über die Bühne gegangen war, passierte mit und um die Miss Handicap 2009 und deren Kandidatinnen viel. Ein kurzer Rückblick des vergangenen Jahres.

Integration mal anders

Integration heisst: „Herstellung eines Ganzen". Integration ist aber nur für ein Teil der Menschen in unserer Gesellschaft Realität. Besonders Menschen mit einer Behinderung gehören oft nicht zu diesem Ganzen, sondern zählen zu einer Randgruppe. Während des vergangenen Jahres plante die Miss Handicap Organisation verschiedene Aktionen, um die Integration der handicapierten Menschen in unserer Gesellschaft voranzutreiben. Mit einem Kochplausch der speziellen Art erfolgte der Startschuss.

Die amtierende Miss Handicap 2009, Corinne Parrat aus Küttigen, sowie die elf weiteren Finalistinnen der letztjährigen Wahl schwangen im Ristorante **„Il Grano"** in Büren a.A. die Kochlöffel. Unterstützt wurden sie dabei vom Küchenteam des Restaurantbesitzers Gianclaudio De Luigi. Aber auch Ex-Mister Schweiz Stephan Weiler, die Ex-Miss Bern Carmen Hediger, der Fussballtrainer Andy Egli und Heinz Frei, Behindertensportler des Jahres 2009, haben tatkräftig mitgekocht.

In verschiedenen Gruppen eingeteilt machten sich die Finalistinnen und prominenten Gäste an den Herd: Leckere Antipasti, Tagliatelle, Involtini und ein grosses Dessertbuffet wurden vorbereitet. Die Miss Handicap-Finalistinnen liessen sich durch ihre Behinderungen nicht behindern und bewiesen, dass mit etwas Hilfe und Verständnis auch ein Drei-Gänge Menü kein Problem darstellt. Hand in Hand wurde gebacken, gerührt, und gekocht um zu zeigen, dass das Zusammenleben von handicapierten und nichthandicapierten Menschen Hand in Hand möglich ist. Anschliessend durften die eingeladenen Helferinnen und Helfer der Wahlnacht 2009 die Qualitäten der prominenten Köche testen und das kulinarische Dankeschön der Kandidatinnen geniessen. Ristorante IL GRANO, Ländte 38, 3294 Büren a. Aare, www.ilgrano.ch

„Mit Wellness zum Team"

Es brummt und summt wie in einem Bienennest. Mixen, zupfen, schminken, schwitzen, massieren, beraten – alles auf einmal. Die zwölf Miss-Kandidatinnen passierten im Rahmen eines drei tägigen Vorbereitungswochenendes im Nottwiler Paraplegiker-Zentrum einen Wellness-Parcour mit verschiedenen Posten, um vor der strengen Vorbereitungszeit noch etwas Energie tanken zu können. Ein weiteres Ziel, neben den Choreographieproben und Mediencoachings, dieses Vorbereitungswochenendes bestand darin, dass sich die Kandidatinnen besser kennen lernen und sich Freundschaften entwickeln. Sicherlich bedeutet ein Aufeinandertreffen von jungen Frauen mit den unterschiedlichsten Behinderungen auch eine Auseinandersetzung und Diskussion mit den verschiedenen Handicaps. „Es soll kein Gegeneinander sein, sondern ein Miteinander", sagt Stefanie Weber, Mitorganisatorin der Miss Handicap-Wahl. Das grosse Ziel sei die Teambildung.

Herbstmesse Solothurn (HESO 2010)

Die IV-Stelle Solothurn und die Miss Handicap Organisation planten an der HESO einen speziellen Tag, um den Besuchern das Thema „Behinderung" näher zu bringen, zu zeigen, dass die Integration von behinderten Menschen vor allem in der Arbeitswelt von grosser Notwendigkeit ist. Aber auch um zu zeigen, dass eine Integration und speziell das Zusammenarbeiten von behinderten und nicht behinderten Menschen ohne Umstände möglich ist.

Mit dabei war unter anderem auch der frisch gekürte Mister Schweiz Jan Bühlmann, welcher gemeinsam mit Corinne Parrat, Miss Handicap 2009, und den Kandidatinnen 2010 an der HESO über die Integration diskutierte. Michelle Zimmermann, Initiantin von Miss Handicap, war positiv überrascht: „Die Menschen suchen den Kontakt, haben aber Berührungsängste und durch solche Tage, an denen wir ein grosses Publikum hautnah erreichen können, versuchen wir Barrieren abzuschaffen." berichtet sie. Es entstanden Diskussionen und interessante Gespräche. Corinne Parrat demonstrierte den Besuchern zusammen mit Jan Bühlmann die Gebärdensprache. Nach getaner Arbeit schlossen sie dann den Tag mit einer gemeinsamen Autogrammstunde ab.

Un an jusqu'à l'élection 2010

Après l'élection de Corinne Parrat, les évènements se sont enchaînés pour Miss Handicap 2009, les autres candidates et toute l'équipe organisatrice. Retour sur une année riche en émotions.

L'intégration d'une nouvelle façon

Intégration signifie «création d'une unité», pourtant ce n'est pas une réalité pour tout le monde. Les personnes handicapées sont généralement exclues, elles forment un groupe à part. Depuis l'élection de Miss Handicap 2009, l'organisation Miss Handicap a organisé différentes actions pour faire progresser l'intégration des personnes handicapées dans la société.

Le ton a été donné lors d'un atelier cuisine au restaurant **«Il Grano»** *à Büren, auquel ont participé Miss Handicap 2009 et les onze autres candidates de la première élection. Des participants de tous horizons sont d'ailleurs venus leur prêter main forte : l'équipe du restaurant sous la houlette du maître des lieux Gianclaudio De Luigi bien sûr, mais aussi Stefan Weiler (Mister Suisse 2008), Carmen Hediger (ancienne Miss Berne), l'entraineur de football Andy Egli et Heinz Frei (élu sportif suisse de l'année 2009).*

Les participants se sont mis aux fourneaux en petits groupes pour préparer antipasti, tagliatelle, involtini et un appétissant buffet de desserts. Le handicap des candidates 2009 ne les a pas empêchées de réussir un délicieux repas et l'aide des autres participants était la bienvenue, car il plus il y a de mains, plus on cuisine vite ! Voilà une collaboration réussie entre marmitons avec et sans handicap !.

Rapport parcours Wellness Naissance d'une équipe

On se croirait dans une ruche : on maquille, on coiffe, on ajuste, on transpire, on masse, on conseille et tout cela en même temps. En l'espace des trois jours passés au centre suisse des paraplégiques de Nottwill, les douze candidates ont pu profiter de différentes prestations de wellness pour faire le plein d'énergie avant d'attaquer le marathon jusqu'à l'élection de novembre.

Les trois objectifs du week-end étaient les suivants : mettre au point les chorégraphies, apprendre les rudiments des relations avec les médias aux candidates et leur permettre de faire connaissance. Chacune des douze jeunes femmes rencontre des difficultés différentes propres à son handicap. En se rencontrant elles ont pu en discuter, découvrir le point de vue de jeunes filles qui leur ressemblent. «Il ne s'agit pas d'une confrontation, nous voulons qu'elles travaillent ensemble» nous explique Stefanie Weber, coorganisatrice de l'élection Miss Handicap. C'est comme ça qu'on forme une équipe !

Foire d'automne de Soleure *(HESO 2010)*

Pour la foire d'automne 2010, l'office AI de Soleure et l'organisation Miss Handicap ont organisé une journée de sensibilisation au handicap, afin de montrer au public que l'intégration des personnes handicapées dans le monde du travail est essentielle et ne pose pas de problèmes insurmontables.

Jan Bühlmann, le nouveau Mister Suisse, est venu soutenir l'action et discuter d'intégration avec Corinne Parrat, Miss Handicap 2009, et les candidates à l'élection 2010. Michelle Zimmermann, fondatrice de Miss Handicap, était agréablement surprise car «les gens recherchent le contact. La différence fait peur mais de telles journées d'action permettent de toucher le grand public et d'abolir les barrières.» Les discussions et les échanges ont été forts intéressants. Corinne Parrat et Jan Bühlmann ont fait une démonstration de langue de signes, puis ils se sont pliés à la traditionnelle séance d'autographes.

IT-onBase GmbH:
Die Miss Handicap 2010 bloggt
Was geschieht im Amtsjahr der Miss Handicap? Dank „IT-onBase GmbH" ist es nun möglich, schnell, aktuell und überall auf der Welt mehr über das Leben der Miss Handicap zu erfahren. Denn „IT-onBase" stellt der Botschafterin 2010 einen Blog zur Verfügung.

Durch den Dok-Film „Zwischen Wunden und Wunder" wurde Andrea Lienhard auf das Schicksal der Organisatorin Michelle Zimmermann aufmerksam. Zufälligerweise war zu diesem Zeitpunkt ihr Mann in Kontakt mit der Miss Handicap Organisation, die sich betreffend einer neuen, zentralisierten Informatikplattform beraten liess. Miss Handicap hatte nach der ersten Wahl 2009 Zuwachs an Helfern erhalten und war mit der bisherigen Informatik Infrastruktur an die Grenzen gestossen. Die Zusammenarbeit in grossen Teams stellt vor allem für die Kommunikation und den Datenaustausch eine grosse Herausforderung dar. „IT-onBase" bot mit ihrer MOBILEoffice Plattform, dem Online Backup und dem SharePoint Services die perfekte Lösung an und die Verhandlungen führten dann sogar noch zu einem gemütlichen Abendessen im Lienhardschen „Mooshüsli" in Heimenschwand. Da sich die Wege von Miss Handicap und „IT-onBase" durch eine Geschichte gekreuzt haben, war es Andrea und Micha Lienhardt ein persönliches Anliegen die Miss Handicap Organisation eine Plattform für weitere Geschichten zu bieten. Unter der Adresse **http://blog.misshandicap.ch** können sie auf den Blog zugreifen und neue Geschichten aus dem täglichen Leben publizieren, Anliegen äussern und über Erfahrungen berichten.
www.it-onbase.ch

L'entreprise IT-onBase offre un blog à Miss Handicap 2010
Vous voulez savoir comment se déroule l'année de Miss Handicap ? Cette année vous pourrez suivre les péripéties de la gagnante et de l'équipe sur un blog mis à disposition par Andrea et Micha Lienhardt de l'entreprise IT-onBase. Andrea a découvert Michelle Zimmermann, l'organisatrice de l'élection, par le biais d'un documentaire. Le hasard a voulu qu'à la même époque son mari soit en contact avec l'organisation Miss Handicap au sujet d'une plateforme informatique centralisée. En effet, après l'élection 2009, l'organisation a vu le nombre de bénévoles augmenter et il a fallu adapter l'infrastructure informatique pour leur permettre à tous de collaborer, le volume d'échange ayant considérablement augmenté. IT-onBase a apporté la solution idéale en proposant une plateforme MOBILEoffice, un service d'aide en ligne et des services de sharepoint. La collaboration de l'organisation Miss Handicap avec les spécialistes informatiques a dépassé le cadre professionnel et les Lienhardt ont organisé un repas chez eux à Heimenschwand. Andrea et Micha ont à cœur de permettre au projet Miss Handicap d'évoluer sur internet également et c'est grâce à leur engagement que vous pourrez suivre les aventures de Miss Handicap 2010 sur HYPERLINK „http://blog.misshandicap.ch" http://blog.misshandicap.ch, mais aussi vous y exprimer et partager votre expérience.
www.it-onbase.ch

Luisa Rossi:
Styling-, Lifestyle-Fashionconsulter
Visuelles Flair, Sinn für Mode und Feingefühl: Das ist Luisa Rossi! National bekannt wurde sie durch diverse Funk- und TV-Sendungen wie „Cinderella" (TV3), „Lifestyle" (Tele Züri), „People" (SAT 1) und „Glanz & Gloria" (SF). Ihre wahre Passion liegt jedoch hinter den Kulissen. Bei renommierten Shows und Events hat sie längst ihr Können bewiesen und avancierte so zur Schweizer Styling-Ikone. Ihr modisches Fachwissen hat sich Luisa durch ihre langjährige Tätigkeit als Profimodel und Hair- & Makeup-Styling-Agentin angeeignet. Heute ist sie die erste Adresse für namhafte Fotoshootings, Mode-Events, Seminare und persönliche Stilberatungen inklusive Shoppingtouren. Luisa Rossi ist bereits seit Beginn von Miss Handicap im vergangenen Jahr mit dabei: „Menschen mit einer Behinderung sind ganz besondere Persönlichkeiten. Es sind wunderschöne Momente mit den Kandidatinnen zusammen zu arbeiten, da der Begriff „Schönheit" hier eine ganz andere Bedeutung und einen anderen Stellenwert besitzt." Für Michelle Zimmermann war die Unterstützung durch Luisa einer der grössten Wegweiser, als sie noch mitten in den Projektideen zur ersten Miss Handicap-Wahl steckte. „Luisa hat mir Mut gemacht und mich seit der ersten Minute unterstützt. Sie ist eigentlich das Beste, was mir passieren konnte" so Michelle.
www.luisarossi.ch

Styliste, conseillère mode
Luisa Rossi est une magicienne : elle voit ce qui ne se voit pas encore. Son sens de la mode l'a faite connaitre dans toute la Suisse par le biais d'émissions TV et radio comme «Cinderella» (TV3), «Lifestyle» (Tele Züri), «People» (SAT 1) et «Glanz & Gloria» (SF). Mais c'est en coulisse qu'elle s'adonne à sa vraie passion : depuis des années, le savoir faire de cette icône de la mode suisse s'exerce lors de grands évènements. Ses connaissances, elle les a acquises de par son travail de mannequin et de maquilleuse, coiffeuse et styliste et elle est aujourd'hui la référence pour les séances photos, les grands évènements de la mode, les manifestations et le conseil personnel.

Luisa Rossi accompagne Miss Handicap depuis la première élection, car « les personnes handicapées ont une personnalité vraiment exceptionnelle. Je vis des moments magiques avec les candidates et leur beauté a un sens profond, les critères de valeurs sont uniques.» Michelle Zimmermann souligne que Luisa l'a guidée lorsqu'elle élaborait la première édition de Miss Handicap : «Luisa m'a soutenu dès le début. Elle est la meilleure chose qui me soit arrivé pour mener à bien ce projet.»
www.luisarossi.ch

Steph Hermes:
BrückenARTen
Es ist nicht übertrieben, Steph Hermes als multitalentierten Künstler zu bezeichnen. Seine vielfältige Begabung manifestiert sich in den unterschiedlichsten Techniken und Ausdrucksformen. Neben Malerei, Skulptur- und Objektkunst umfasst sein Werk auch Möbelbau und Einrichtungsdesign sowie Kunst am Bau, Mosaikarbeiten und Grabmal-Kunst.
Zahlreiche Ausstellungen im In- und Ausland belegen die schöpferische Kraft des vielseitigen Künstlers, Werke in privaten Sammlungen in der Schweiz, in Europa, den USA und in Japan ebenfalls. Bereits anfangs Jahres hat sich der Weg von Steph und der Miss Handicap Organisation gekreuzt. „Wir wollten den Porträtbildern der Kandidatinnen mehr Tiefe geben und haben uns daher entschieden, mit einem jungen Künstler zusammen zu arbeiten. Und ich denke das Ergebnis kann sich wirklich sehen lassen", so Organisatorin Stefanie Weber. Die Bilder der zwölf Kandidatinnen wurden mit rosafarbigen Brückenkonstellationen aus dünnem Stoff hinterlegt und entsprechend beleuchtet. Da alle von den Fotos begeistert waren, hat sich die Miss Handicap Organisation dazu entschieden, die Brücke ebenfalls als Bühnenbild für die Wahlnacht 2010 zu verwenden. Zusätzlich unterstützt Steph Hermes die Organisation mit einer Bilderspende. Alle während des VIP-Apéros ausgestellten Werke können gekauft werden. Ein Teil des Verkaufspreises geht zu Gunsten der Miss Handicap Organisation und den Projekten im Jahr 2011.
www.arthermes.ch

Steph Hermes est un artiste multi-talents qui s'exprime de plusieurs façons : peinture, sculpture, ready-made, conception et réalisation de meubles, design, art public, mosaïque, art funéraire. De nombreuses expositions lui sont consacrées en Suisse et à l'étranger et ses œuvres font aussi partie de collections privées en Suisse, en Europe, aux USA et au Japon. Steph a croisé le chemin de l'organisation Miss Handicap début 2010 et Stefanie Weber nous explique que l'organisation souhaite «donner plus de profondeur aux portraits des candidates, d'où cette idée de collaborer avec un jeune artiste. Le résultat est vraiment formidable.» Les douze œuvres ainsi réalisées se composent de mosaïques en camaïeux de rose que fait ressortir un éclairage spécialement étudié. Les photos sont vraiment magnifiques et elles seront également utilisées comme décor sur la scène le soir de l'élection. Steph Hermes soutien en outre Miss Handicap par la vente des portraits présentés lors de l'apéro VIP le soir de l'élection : une partie des bénéfices ira à l'organisation de l'élection et aux projets de 2011.
www.arthermes.ch

Boris Schürmann:
Technik sei dank!
Was wäre eine Miss Handicap Wahl ohne eine perfekte Bühne, ohne den Glanz, die Lichter, die Effekte? Boris Schürmann ist Gesellschafter und Projektleiter bei der Firma MEXSO GmbH, einer jungen Firma, welche seit 2009 in den Bereichen intelligentes Wohnen, Interaktive Medien, Beleuchtungskonzepte, Eventplanung und Eventprojektierung tätig ist. Das innovative Team von MEXSO GmbH, Martin Burkhart, Boris Schürmann und Katrin Schmid waren von der Idee und der Organisation von Miss Handicap überzeugt und für eine Zusammenarbeit bereit. Dank ihrer Erfahrung, den vielen wertvollen Tipps und kreativen Ideen konnte die Organisation schliesslich erst einen so professionellen Bühnenauftritt umsetzen. Viel Geduld und auch Verständnis war von Seiten MEXSO erforderlich, um überhaupt etwas mit dem beschränkten Licht- und Sound-Budget der Miss Handicap Organisation anfangen zu können. Das Ergebnis kann sich aber sehen lassen und passt massgeschneidert zur charismatischen Ausstrahlung der Kandidatinnen und der Organisation.
www.mexso.ch

Que la lumière soit...
grâce à l'équipe technique !
L'élection d'une Miss se fait sous les projecteurs et l'organisation Miss Handicap a eu la chance de travailler avec Boris Schürmann, associé et chef de projet chez MEXSO, une entreprise spécialisée depuis 2009 dans le domaine de l'habitat intelligent, des médias interactifs, de l'éclairage et de l'élaboration et la planification d'évènements. Enthousiasmés par le projet Miss Handicap, Boris Schürmann et ses collègues Martin Burkhart et Katrin Schmid ont accepté d'y participer. Leur expérience, leurs précieux conseils et leurs idées ont permis de concevoir un show professionnel pour la soirée de l'élection. L'organisation Miss Handicap dispose de ressources limitées et la patience et l'adaptabilité des collaborateurs de MEXSO méritent d'être soulignées. Le résultat de tout ce travail est absolument remarquable : il fait ressortir le charisme des candidates et les valeurs défendues par Miss handicap.
www.mexso.ch

hotel allegro

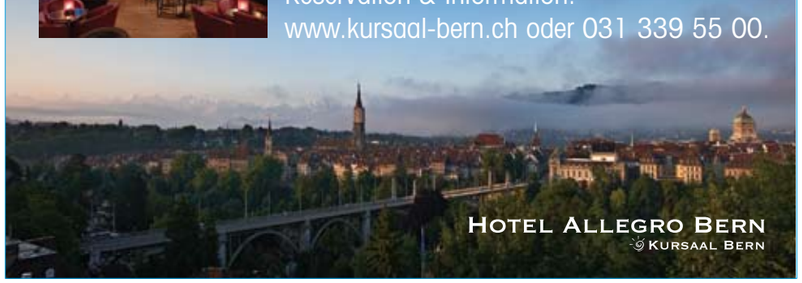
Das Stadthotel mit Bergsicht.

Hier steht Ihr Besuch in Bern unter ausgezeichneten Sternen:

Im wunderschön gelegenen Stadthotel mit atemberaubender Bergsicht werden Sie rundum und erstklassig verwöhnt. Das stilvolle und gleichzeitig trendige Ambiente macht das Wohnen im 4-Sterne-Superior-Lifestylehotel Allegro mit Deluxe-Penthouse-Etage einzigartig – ob für Privat- oder Business-Gäste.

Spezialpreis pro Zimmer und Nacht, gültig Fr bis So, inklusive Frühstücksbuffet und Eintritt ins Grand Casino: Einzelzimmer ab CHF 179.–/Doppelzimmer ab CHF 219.–

Reservation & Information:
www.kursaal-bern.ch oder 031 339 55 00.



NOVARTIS

FÜR FEINE UND KLARE TÖNE

Pepe Lienhard –
unser Botschafter für gutes Hören

IHR GEHÖR IST UNS WICHTIG!

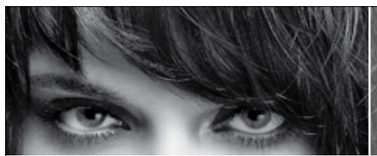
- Hörgeräte-Anpassung
- Pädakustik (Kinderanpassung)
- Tinnitus-Beratung
- Gehörschutz

Doris Ayer
HörAkustik GmbH
Praxis für moderne Hörsysteme

THUN
Bälliz 40, 3600 Thun
Telefon 033 223 00 31
Fax 033 223 00 32

BERN
Spitalgasse 9, 3011 Bern
Telefon 031 318 80 80
Fax 031 318 80 81

Vertragslieferant AHV IV SUVA MV
info@hoerakustik-ayer.ch, www.hoerakustik-ayer.ch



Model Hair

Wir freuen uns, dass unsere Haarprofis Ihr Aussehen untermalen dürfen!

Verleihung des Model-Hair-Preises

Öffnungszeiten
Mo.: geschlossen
Di./Mi./Fr.: 08.00 – 18.00 Uhr
Do.: 08.00 – 19.30 Uhr
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr

Coiffeur Model Hair | Theaterplatz 8 | 3011 Bern
031 310 51 51 | mail@coiffeurmodelhair.ch | www.coiffeurmodelhair.ch

Annette von Lerber
Geschäftsführerin | Directrice

avl dolmetscher gmbh
avl interprètes sàrl
CH-4600 Olten
+41 (0) 62 772 44 33
info@avl-dolmetscher.ch
info@avl-interpretes.ch

avl interprètes dolmetscher
Kommunikation, die klappt.
Une communication réussie.

Dolmetscher (alle Sprachen)
Interprètes (toutes les langues)
Übersetzungen
Traductions
Konferenztechnik
Technique de conférence

www.avl-dolmetscher.ch
www.avl-interpretes.ch

MANAGEMENT
Michelle Zimmermann ist Initiantin und Organisatorin von Miss Handicap. Sie wurde 1980 mit einer seltenen Hautkrankheit (Epidermolysis Bullosa dystrophica) geboren. Nach ihrer kaufmännischen Ausbildung und Human Ressource-Weiterbildung arbeitet sie heute als Event-Managerin und Tierpsychologin. In ihrer Freizeit ist sie eine leidenschaftliche Tänzerin oder lässt sich auf dem Rücken ihres Pferdes durch die Wälder tragen.

Stefanie Weber ist seit Beginn des Jahres 2010 die Unternehmenspartnerin von Michelle Zimmermann und kümmert sich um die gesamte Medienarbeit. Nach ihrem Abschluss an der Universität Fribourg in Medien- und Kommunikationswissenschaft hat sie bei der Red Bull AG im Bereich Marketing gearbeitet. Stefanie Weber lebt ohne Körper- oder Sinnesbehinderung, möchte aber durch die Miss Handicap-Wahl zu mehr Integration und Gleichstellung von behinderten Menschen in der Gesellschaft beitragen.

FINANZEN
Daniel Piguet kümmert sich seit beginn um die finanziellen Angelegenheiten der Miss Handicap Organisation. Er führt die gesamte Buchhaltung und hat auch immer einen wertvollen Rat parat, wenn die Organisatorinnen vor lauter Zahlen die Rechnung nicht mehr sehen.

GRAFIK
Rene Zimmermann bringt durch seine kreativen Ideen und farbigen Umsetzungen den gedanklichen Inhalt der Miss Handicap Organisation erst richtig zur Geltung. Seit 2008 ist er für das visuelle Auftreten von Miss Handicap im Einsatz und hat dadurch der Organisation auch viele anstrengende Arbeitsstunden und schlaflosen Nächte zu verdanken. Schliesslich ist es nicht einfach den anspruchsvollen gestalterischen Wünschen der zwei Organisatorinnen gerecht zu werden.

KANDIDATEN MANAGEMENT
Mirjam Gasser hat 2009 als Kandidatin an der ersten Miss Handicap-Wahl teilgenommen. Nun unterstützt sie die Miss Handicap Organisation im Bereich des Kandidatinnen-Managements. Sie hat den Bachelor in mehrsprachiger Kommunikation abgeschlossen und absolviert ab Herbst 2010 in Genf ihr Masterstudium in internationalen Beziehungen. Zur Zeit ist sie beim eidgenössischen Büro für die Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen beschäftigt und tanzt für die „compagnie drift" und den Verein „BewegGrund" im Tanzstück „on beauty" mit. In ihrer Freizeit ist Mirjam Gasser leidenschaftlich gerne unterwegs und erkundet neue Länder und Kulturen.

LEITUNG REGIE WAHLNACHT
Lukas Widmer ist eigentlich Turn- und Sportlehrer. Nach seinem Abschluss an der ETH Zürich zog es ihn aber raus aus der Turnhalle direkt ins Eventmanagement eines Getränkeherstellers. Er koordinierte Sportanlässe, welche mit Vorliebe auf mindestens 1500 Meter über Meer und möglichst in der Vertikalen durchgeführt wurden. Seit anfangs Juli 2010 steht Lukas Widmer der Miss Handicap Organisation für die Planung und Umsetzung der Wahlnacht im Kursaal Bern zur Verfügung und stellt fest, dass zwischen der Arbeit mit Menschen mit einer Behinderung und der Arbeit mit Spitzensportler ohne körperliche Behinderung viele Parallelen bestehen.

LEITUNG TECHNIK WAHLNACHT
Boris Schürmann

MEDIENCOACHING
Adrian Küpfer

SPONSOREN MANAGEMENT
Janine Ayer war Finalistin der Miss Handicap-Wahl 2009 und arbeitet seit Anfang 2010 als Assistentin im Sponsoren-Management. Sie hat die kaufmännische Ausbildung abgeschlossen und ist nun kurz vor dem Bachelor-Abschluss „dipl. Sozialarbeiterin FH". Seit gut sieben Jahren ist sie durch die Netzhauterkrankung „Retinitis Pigmentosa" hochgradig sehbehindert, das heisst ihr Gesichtsfeld ist massiv eingeschränkt. Daher begleitet die treue Blindenführhündin „Upala" sie durch den Alltag. Ihre Familie, Freunde und die Hündin spielen in ihrem Leben eine äusserst wichtige Rolle.

TICKETING
Yvonne Rappo & Merjeta Gjergjaj
Für die Betreuung des Ticketings der Wahlnacht 2010 konnte die Miss Handicap Organisation das Schulungs- und Wohnheim Rossfeld gewinnen. Das Rossfeld ist das Kompetenzzentrum für Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit körperlicher Behinderung und feiert 2010 sein 50-jähriges Bestehen. Yvonne hat zusammen mit ihrem KV-Lehrling Merjeta die Miss Handicap Organisation bei den Vorbereitungen sowie der Durchführung des Ticketverkaufs unterstützt. Zusätzlich betreuen sie während des Jahres die Miss Handicap Website.

WAHLNACHTSMAGAZIN
Vanessa Grand die Walliserin weiss was es heisst, als behinderte Frau in der Öffentlichkeit zu stehen. Seit über 20 Jahren ist sie eine erfolgreiche Schlagersängerin und steht sowohl im In- und Ausland auf den Brettern, die die Welt bedeuten. Die Medien sind auch beruflich nichts Neues für Vanessa Grand. Die gelernte Journalistin studierte an der Universität in Freiburg Medien/Kommunikationswissenschaft und Journalistik. Sie leitet und moderiert auch eine eigene TV-Sendung im Musikbereich. Bei Miss Handicap sass sie im vergangenen Jahr in der Jury. Sie ist mitverantwortlich für das Konzept des Wahlnachtsmagazins.

Weitere Helfer – ihnen gebührt einen herzlichen Dank

Christian Wenk
Medizinischer Leiter

Nikkol Rot
Fotografin Shooting Website

Karin Weibel & Debora Scherrer
Betreuung der Kandidatinnen

Katharina Schwab
Berichterstattung Medien

Marc Suter
Rechtlicher Beistand Wahlnacht

MANAGEMENT
***Michelle Zimmermann** est la fondatrice de Miss Handicap. Elle est née en 1980 avec une rare maladie de peau, l'épidermolyse bulleuse dystrophique. Après une formation commerciale et une autre en ressources humaines, elle organise aujourd'hui des évènements et travaille en parallèle comme psychologue pour animaux. Elle consacre beaucoup de son temps libre à la danse et fait de longues ballades avec son cheval. www.mz-coaching.ch*

***Stefanie Weber** Depuis début 2010, Stefanie Weber est l'associée de Michelle Zimmermann et elle gère les relations avec les médias. Après avoir suivi une formation en science de la communication et des médias à l'université de Fribourg, elle a travaillé dans le marketing pour l'entreprise Red Bull. Stefanie Weber n'a pas de handicap mais elle a choisi de s'engager pour l'intégration et l'égalité des personnes handicapées.*

FINANCES
***Daniel Piguet** s'occupe des intérêts de L'organisation Miss Handicap depuis la première édition. Il gère la comptabilité et est toujours de bon conseil lorsque les organisatrices sont dépassées par les chiffres.*

GRAPHISME
***Rene Zimmermann** met sa créativité et son talent au service de l'organisation Miss Handicap, soulignant ainsi de façon percutante les idées véhiculées par le projet. Responsable du l'image de Miss Handicap depuis 2008, il a fourni un travail considérable et passé beaucoup de nuits blanches pour garantir la réussite du projet, car les souhaits des organisatrices ne sont pas toujours faciles à exaucer.*

MANAGEMENT DES CANDIDATES
***Mirjam Gasser** était l'une des candidates de l'élection 2009. Cette année, elle s'occupe du management des candidates. Après un bachelor en communication multilingue, elle s'est inscrite en master de relations internationales à Genève. Elle travaille actuellement pour le Bureau fédéral de l'égalité pour les personnes handicapées et danse pour la «compagnie drift» et l'association «BewegGrund» dans le spectacle «on beauty». Pendant son temps libre, la jeune femme aime voyager pour découvrir de nouveaux pays et de nouvelles cultures.*

CHEF DE RÉGIE POUR LA NUIT DE L'ÉLECTION
***Lukas Widmer** A l'origine, Lukas Widmer a suivi une formation de professeur de gymnastique et de sport à l'ETH de Zurich. Mais le destin en a voulu autrement car il est passé directement du gymnase à l'organisation d'évènements pour un fabriquant de boissons. Il a aussi coordonné des manifestations sportives, se déroulant souvent à 1500 m d'altitude et à la verticale. Depuis juillet 2010, il travaille avec l'organisation Miss Handicap pour planifier et organiser la soirée de l'élection. Il a pu constater que travailler avec des personnes handicapées est largement aussi intéressant que de travailler avec des sportifs de haut niveau sans handicap.*

CHEF TECHNIQUE POUR LA NUIT DE L'ÉLECTION
Boris Schürmann

COACHING RELATIONS AVEC LES MÉDIAS
Adrian Küpfer

GESTION DES SPONSORS
***Janine Ayer** Janine Ayer était l'une des finalistes de l'élection 2009 et depuis 2010 elle est assiste l'organisation Miss Handicap pour la gestion des sponsors. Après une formation de commerciale, elle fait un bachelor de travailleuse sociale. Depuis plus de sept ans, elle est atteinte de rétinite pigmentaire, une maladie qui réduit toujours plus son champ de vision. Heureusement, elle peut compter sur Upala, sa chienne dressée, et sur sa famille et ses amis.*

TICKETS
Yvonne Rappo & Merjeta Gjergjaj
La gestion et la vente des tickets pour l'élection 2010 a été assurée par le foyer et centre de formation Rossfeld, un établissement qui s'adresse depuis cinquante ans aux enfants, aux jeunes et aux adultes ayant un handicap physique. Yvonne Rappo et Merjeta Gjergjaj ont aidé l'organisation Miss Handicap pour la préparation et la vente des tickets. De plus, elles ont aussi pris en charge le site www.misshandicap.ch.

MAGAZINE DE L'ÉLECTION
***Vanessa Grand** sait ce que c'est que d'être handicapée et sous les feux de la rampe. Depuis plus de vingt ans, cette chanteuse Valaisanne arpente les scènes de Suisse et du monde entier. Elle connait également bien les médias car elle a suivi une formation en journalisme à l'université de Fribourg (médias, sciences de la communication et journalisme) et elle dirige et présente aussi une émission TV sur la musique. L'année passée, elle était membre du jury, et cette année elle est en charge du magazine Miss Handicap.*

Un ... grand merci également à

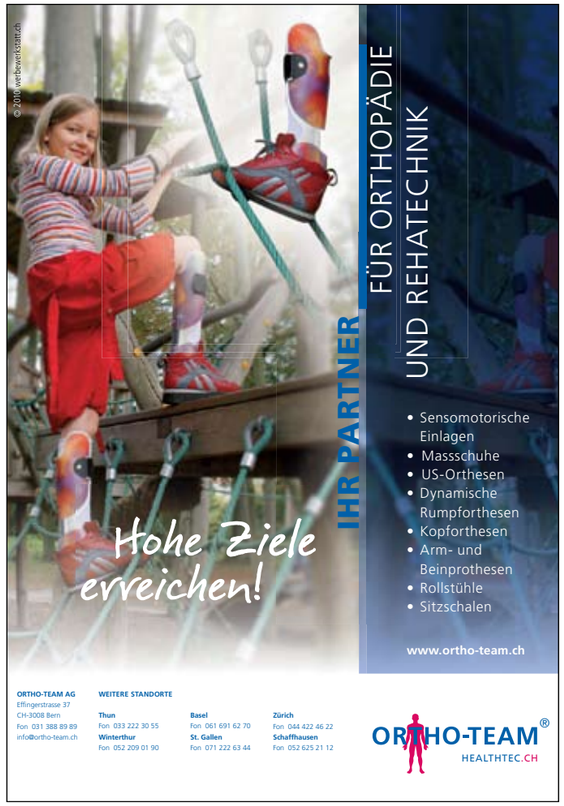
Christian Wenk
responsable médical

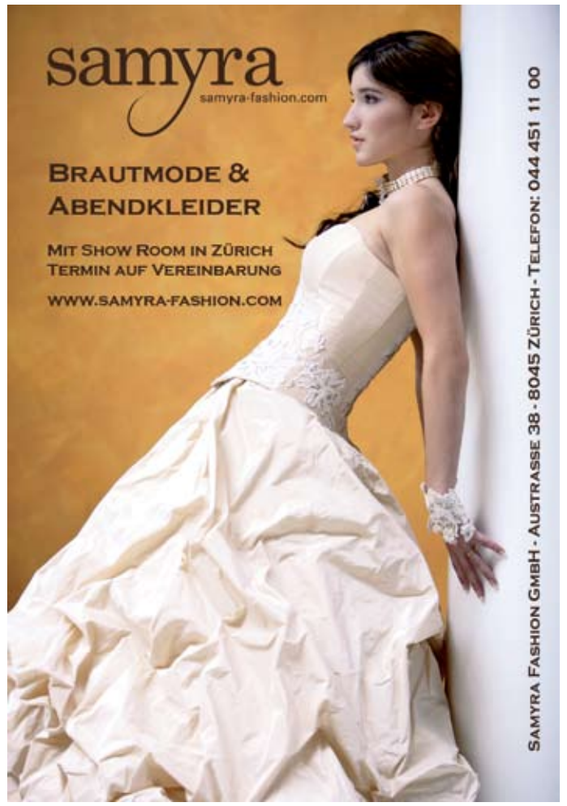
Nikkol Rot
Fotografin Shooting Website

Karin Weibel & Debora Scherrer
prise en charge des candidates

Katharina Schwab
relations avec les médias

Marc Suter
aide juridique pour l'élection 2010





miss handicap 2011

Unsere Botschafterin für Sie im Einsatz! *Notre ambassadrice s'engage pour vous !*

Buchen Sie die neue Miss Handicap 2010 als Gesicht für Ihre Werbe- und PR-Einsätze, als Moderatorin, für Autogrammstunden oder Vorträge. Die Miss Handicap kommt auch gerne als Botschafterin für Menschen mit Behinderung in Schulen, engagiert sich für soziale Projekte und freut sich über Einladung an Ihren Event.

Gerne tragen wir durch kompetente Beratung und professionelles Umsetzung zum Erfolg Ihrer Kampagne oder Ihrer Veranstaltung bei.

Miss Handicap 2010 peut devenir le visage de votre campagne de publicité et vous représenter auprès de la presse, mais aussi animer des évènements et participer à des séances d'autographes ou à des conférences. L'ambassadrice des personnes handicapées vient volontiers sensibiliser les jeunes dans les écoles, s'engage dans des projets sociaux et espère pouvoir participer à l'évènement que vous organisez.

Nous serions heureux de vous conseiller pour mener votre campagne publicitaire à bien ou faire de votre manifestation un succès.

Miss Handicap Organisation
Allmendstrasse 7
3014 Bern

organisation@misshandicap.ch

Organisation Miss Handicap
Allmendstrasse 7
3014 Berne

organisation@misshandicap.ch

impressum / mentions obligatoires

Miss Handicap Organisation

Leitung/*Direction*	Michelle Zimmermann Stefanie Weber
Styling/*Stylisme*	Luisa Rossi
Make-up/*Maquillage*	Bobbi Brown
Coiffure/*Coiffure*	Model Hair
Kleider/*Vêtements*	Vero Moda
Abendkleider/*Robes du soir*	Samyra Fashion
Schmuck/*Bijoux*	Amenes Schmuck

Wahlnachtsmagazin

Herausgeber/*Editeur*	Miss Handicap Organisation Allmendstrasse 7, 3014 Bern organisation@misshandicap.ch www.misshandicap.ch
Redaktion/*Rédaction*	Stefanie Weber / Vanessa Grand
Fotos/*Photos*	Debora Scherrer, Eduard Meltzer, Fabienne Bühler, Flavia Trachsel, Lukas Widmer, Nikkol Rot, Silvano De Matteis
Design /*Conception*	René Zimmermann
Druck/*Impression*	Druckfabrik Zürich

GESUCHT

AVIS DE RECHERCHE

miss handicap 2011

Botschafterin für Menschen mit einer Behinderung
Ambassadrice pour des personnes handicapées

www.misshandicap.ch

AVIS DE RECHERCHE

miss handicap 2011

Nous recherchons la nouvelle Miss Handicap qui s'engagera pour l'égalité et l'intégration des personnes handicapées en Suisse.

- Tu as envie de représenter la cause des handicapés auprès du public ?
- Tu as entre **18** et **35 ans**?
- Tu as du charisme et tu mets ta beauté en valeur ?
- Tu es une personne ouverte ?
- Tu vis avec un handicap physique ou sensoriel ?

Alors inscris-toi maintenant !
*Date limite: **30.4.2011**. Nous attendons ta candidature.*

www.misshandicap.ch

GESUCHT

miss handicap 2011

Wir suchen die neue Miss Handicap, die sich für die Gleichstellung und Integration von Menschen mit Behinderungen in der Schweiz einsetzt.

- Möchtest du die Anliegen von Menschen mit Behinderungen in der Öffentlichkeit vertreten?
- Bist du zwischen **18** und **35 Jahren** alt?
- Hast du Ausstrahlung und ein gepflegtes Äusseres?
- Bist du eine offene Person?
- Lebst du mit einer Körper- oder Sinnesbehinderung?

Dann bewirb dich jetzt!
*Anmeldeschluss: **30.4.2011**. Wir freuen uns auf deine Unterlagen.*